Angående

Appel af kendelse afsagt af Retten i Første Instans (Fjerde Afdeling) den 5. september 2006 i sag T-242/05, AEPI mod Kommissionen — afvisning af annullationssøgsmål vedrørende Kommissionens afslag på at indlede en traktatbrudsprocedure mod Den Hellenske Republik.

Konklusion

1) Appellen forkastes.

2) AEPI Elliniki Eteria pros Prostasian tis Pnevmatikis Idioktisias AE betaler sagens omkostninger.

Domstolens dom (Syvende Afdeling) af 12. juli 2007 — Kommissionen mod Belgien

(sag C-90/07)

»Traktatbrud — direktiv 2004/12/EF — emballage og emballageaffald — manglende gennemførelse inden for den fastsatte frist«

1. *Traktatbrudssøgsmål — Domstolens prøvelse af søgsmålsgrundlaget — relevante forhold — forholdene ved udløbet af den i den begrundede udtalelse fastsatte frist (art. 226 EF) (jf. præmis 11)*

2. *Medlemsstater — forpligtelser — gennemførelse af direktiver — undladelse — begrundet i interne forhold — ikke tilladt (art. 226 EF) (jf. præmis 13)*

Angående

Traktatbrud — manglende vedtagelse inden for den fastsatte frist af de nødvendige bestemmelser for at efterkomme Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/12/EF af 11. februar 2004 om ændring af direktiv 94/62/EF om emballage og emballageaffald (EUT L 47, s. 26).

Konklusion

1) Kongeriget Belgien har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/12/EF af 11. februar 2004 om ændring af direktiv 94/62/EF om emballage og emballageaffald, idet det ikke har vedtaget de nødvendige love og administrative bestemmelser for at efterkomme direktivet.

2) Kongeriget Belgien betaler sagens omkostninger.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 18. juli 2007 — Kommissionen mod Spanien

(sag C-501/04)

»Traktatbrud — direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring samt direkte livsforsikring — direktiv 92/49/EØF og 2002/83 /EF — porteføljeoverdragelse — mulighed for opsigelse — formaliteten«